

Materiály na
Týždeň modlitieb za jednotu kresťanov
a na celý rok 2021

Zostaňte v mojej láske a budete prinášať veľa ovocia
(porov. *Ján 15, 5 – 9*)

Spoločne pripravili a uverejnili
Pápežská rada na podporu jednoty kresťanov
a Komisia pre vieru a poriadok Svetovej rady cirkví
Citácie zo Svätého písma: Biblia – Slovenský ekumenický preklad, Slovenská
biblická spoločnosť, Banská Bystrica, tretie opravené vydanie 2015

PRE ORGANIZÁTOROV TÝŽDŇA MODLITIEB ZA JEDNOTU KREŠŤANOV

Hľadanie jednoty po celý rok

Tradičný termín konania Týždňa modlitieb za jednotu kresťanov je na severnej pologuli od 18. do 25. januára. Tieto dni navrhol v roku 1908 Paul Wattson tak, aby modlitby prebiehali v dňoch medzi sviatkami sv. Petra (Katedra) a sv. Pavla (Obrátenie), čo im dodalo symbolický význam. Na južnej pologuli sú v januári prázdniny, takže cirkvi organizujú Týždeň modlitieb v inom termíne, napríklad v období sviatkov Zoslania Ducha Svätého (ako to navrhlo Hnutie pre vieru a poriadok v roku 1926), ktoré tiež symbolizujú jednotu Cirkvi.

Keďže berieme do úvahy fakt, že sa termín modlitieb dá prispôbiť, povzbudzujeme vás, aby ste tento materiál vnímali ako pozvanie hľadať po celý rok možnosti na vyjadrenie miery dosiahnutého spoločenstva medzi cirkvami a spoločne sa modliť za úplnú jednotu, ktorá je Kristovou vôľou.

Prispôbenie textu

Tento materiál ponúkame so zámerom, aby bol prispôbený využitiu na miestnej úrovni, kedykoľvek to bude možné. Pritom treba brať ohľad na miestne liturgické a bohoslužobné zvyky i na celkovú spoločenskú a kultúrnu situáciu. Takéto úpravy by sa mali realizovať ekumenicky. Na niektorých miestach sú už vybudované ekumenické štruktúry na prispôbenie týchto materiálov. Želáme si, aby tam, kde to tak nie je, táto potreba podnietila vznik takýchto štruktúr.

Používanie materiálov na Týždeň modlitieb

- Cirkvám a kresťanským spoločenstvám, ktoré slávia Týždeň modlitieb za jednotu kresťanov prostredníctvom jednej spoločnej bohoslužby, ponúkame poriadok ekumenickej bohoslužby.
- Cirkvi a kresťanské spoločenstvá si môžu zaradiť texty z Týždňa modlitieb aj do svojich vlastných bohoslužieb. Podľa prostredia, v ktorom sa nachádzajú, možno primerane použiť modlitby z ekumenickej bohoslužby, materiál na „osem dní“ a výber ďalších modlitieb.
- Spoločenstvá, ktoré slávia Týždeň modlitieb v rámci svojich každodenných bohoslužieb, môžu počas tohto týždňa čerpať námety z materiálu na „osem dní“.
- Tí, ktorí by chceli viesť biblické hodiny na tému Týždňa modlitieb, majú možnosť ako základ použiť biblické texty a zamyslenia ponúknuté v materiáli na „osem dní“. Ich každodenné spoločné stretnutia môžu uzavrieť prosebnými modlitbami.
- Tým, ktorí sa chcú modliť v súkromí, posluži tento materiál ako pomôcka pri premýšľaní o ich modlitebných úmysloch. Môžu mať na pamäti to, že tvoria spoločenstvo s ostatnými, ktorí sa na celom svete modlia za viditeľnejšiu jednotu Kristovej Cirkvi.

BIBLICKÝ TEXT NA ROK 2021

Ján 15, 1 – 17

„Ja som pravý vinič a môj Otec je vinohradník. Každú ratolesť na mne, ktorá neprináša ovocie, odrezáva, a každú, ktorá prináša ovocie, čistí, aby prinášala viac ovocia. Vy ste už čistí pre slovo, ktoré som vám povedal. Zostaňte vo mne a ja vo vás. Podobne ako ratolesť nemôže prinášať ovocie sama od seba, ak nezostane na viniči, tak ani vy, ak nezostanete vo mne. Ja som vinič a vy ratolesti. Kto zostáva vo mne a ja v ňom, prináša veľa ovocia, pretože bezo mňa nemôžete nič urobiť. Ak niekto nezostáva vo mne, vyhodia ho von ako ratolesť a uschne. Potom ich pozbierajú, hodia do ohňa a zhoria. Ak zostávate vo mne a ak aj moje slová zostávajú vo vás, proste, čo len chcete, a stane sa vám. Môj Otec je oslávený tým, že prinášate veľa ovocia a že sa stávate mojimi učeníkmi. Ako si mňa zamiloval Otec, tak som si zamiloval aj ja vás. Zostaňte v mojej láske! Ak budete zachovávať moje prikázania, zostanete v mojej láske, ako aj ja som zachoval prikázania svojho Otca a zostávam v jeho láske. Toto som vám povedal, aby moja radosť bola vo vás a aby vaša radosť bola úplná. To je moje prikázanie, aby ste sa milovali navzájom tak, ako som vás miloval ja. Nikto nemá väčšej lásky ako ten, čo svoj život kladie za svojich priateľov. Vy ste moji priatelia, ak robíte, čo vám prikazujem. Už vás nenazývam sluhami, pretože sluha nevie, čo robí jeho pán. Nazval som vás priateľmi, pretože som vám oznámil všetko, čo som počul od svojho Otca. Nie vy ste si vyvolili mňa, ale ja som si vyvolil vás a ustanovil som vás, aby ste šli a prinášali ovocie, aby vaše ovocie zostávalo, a aby vám Otec dal všetko, o čo ho budete prosiť v mojom mene. Prikazujem vám, aby ste sa navzájom milovali.“

ÚVOD DO TÉMY NA ROK 2021

Zostaňte v mojej láske a budete prinášať veľa ovocia

(porov. Ján 15, 5 – 9)

Týždeň modlitieb za jednotu kresťanov 2021 pripravila mníšska komunita z Grandchamp.¹ Na základe textu z Jánovho evanjelia 15, 1 – 17 vybrali tému: „Zostaňte v mojej láske a budete prinášať veľa ovocia,“ ktorá vyjadruje tiež povolanie komunity k modlitbe, zmiereniu a jednote v Cirkvi i ľudskej rodine.

V 30-tych rokoch minulého storočia niekoľko žien reformovanej tradície z frankofónnej časti Švajčiarska, ktoré patrili ku skupine nazvanej Dámy z Morges (*Dames de Morges*), znovu objavilo dôležitosť ticha pri počúvaní Božieho slova. Zároveň s tým oživilí prax duchovných cvičení na posilnenie svojho života viery, inšpirované príkladom Krista, ktorý odchádzal na tiché miesto, aby sa modlil. Čoskoro sa k nim pridali aj ďalšie ženy a podieľali sa na pravidelne organizovaných duchovných cvičeniach v Grandchamp, malej dedinke na brehu jazera Neuchâtel. Ukázala sa potreba zabezpečovať permanentnú modlitbovú službu a pohostinnosť pre čoraz väčšie množstvo hostí a účastníkov duchovných cvičení.

Dnes má komunita približne päťdesiat sestier rôzneho veku, z rozličných cirkevných tradícií, krajín a kontinentov. Vo svojej odlišnosti predstavujú sestry živé podobenstvo o spoločenstve. Zostávajú verné životu modlitby, životu v spoločenstve, a prijímaniu hostí. O milosť svojho rehoľného života sa sestry delia s návštevníkmi a dobrovoľníkmi, ktorí prichádzajú do Grandchamp stráviť čas duchovného stíšenia, uzdravenia, alebo hľadania zmyslu.

¹ Pozri prezentáciu komunity na konci tejto brožúrky (rkp. s. 24), ako aj na stránke www.grandchamp.org.

Prvé sestry prežívali bolesť z rozdelenia medzi kresťanskými cirkvami. V tomto trápení bolo pre nich povzbudením priateľstvo s Abbé Paulom Couturierom, jedným zo zakladateľov Týždňa modlitieb za jednotu kresťanov. Preto bola od samých začiatkov srdcom života komunity modlitba za jednotu kresťanov. Tento záväzok spoločenstva v Grandchamp, spolu s jeho vernosťou trom pilierom – modlitbe, komunitnému životu a pohostinnosti – tvorí základ týchto materiálov.

Zostať v Božej láske značí zmieriť sa so sebou

Francúzske slovo *moine* (mních) a *moniale* (mníška) pochádza z gréckeho *μόνος*, ktoré značí „sám“ a „jeden“. Naše srdcia, telá a mysle, však vôbec nie sú jedno a často sú rozptýlené a ťahané rôznymi smermi. Mnísi a mníšky túžia byť jedno v sebe a v zjednotení s Kristom. „Zostaňte vo mne a ja vo vás,“ hovorí nám Ježiš (*Ján 15, 4a*). Celistvý život predpokladá cestu sebaaprijatia, zmierenia sa s našou osobnou i zdedenou históriou.

Ježiš povedal učeníkom „zostaňte v mojej láske“ (*Ján 15, 9*). On ostáva v Otcovej láske (*Jn 15, 10*) a neželá si nič iné, ako podeliť sa o túto lásku s nami: „Nazval som vás priateľmi, pretože som vám oznámil všetko, čo som počul od svojho Otca“ (*Ján 15, 15b*). Keďže sme vštepení do viniča, ktorým je sám Ježiš, Otec sa stáva vinohradníkom, ktorý nás prerezáva, aby sme rástli. To opisuje, čo sa deje v modlitbe: Otec je centrom nášho života, tým, kto centruje naše životy, „prerezáva“ nás a robí nás celistvými a celistvé ľudské bytosti vzdávajú slávu Otcovi.

Zostávať v Kristovi je vnútorný postoj, ktorý sa v nás po čase zakorení. Vyžaduje si však priestor, aby sa rozvinul. No ten môže zaberat' náš každodenný zápas o životné potreby a môže ho ohrozovať rozptýlenie, hluk, aktivita a výzvy života. V nepokojnej situácii Európy v r. 1938 Geneviève Micheliová – ktorá sa neskôr stala Matkou Geneviève, prvou matkou predstavenou tohto spoločenstva – napísala slová, ktoré si uchovávajú svoju platnosť dodnes:

„Žijeme v čase, ktorý je zároveň znepokojujúci a nádherný, v nebezpečnej dobe, keď nič nechráni dušu, keď sa zdá, že rýchle a plne ľudské výdobytky zmetú človeka... A myslím si, že naša civilizácia v tomto kolektívnom šialenstve hluku a rýchlosti, kde nijaká bytosť nemôže rozmyšľať, nájde smrť... My kresťania, ktorí poznáme plnú hodnotu duchovného života, máme obrovskú zodpovednosť a musíme si ju uvedomiť, musíme sa zjednotiť a pomáhať si navzájom vytvárať pokojné sily, útočiská pokoja, vitálne centrá, kde ľudské mlčanie volá po kreatívnom Božom slove. Je to otázka života a smrti.“

Zostať v Kristovi, kým neprinesieme ovocie

„Môj Otec je oslávený tým, že prinášate veľa ovocia“ (*Ján 15, 8*). Nemôžeme prinášať ovocie sami zo seba. Nemôžeme prinášať ovocie oddelení od viniča. To miazga, Ježišov život prúdiaci cez nás, produkuje ovocie. Zostávať v Ježišovej láske, zostávať výhonkom viniča, to umožňuje, aby jeho život prúdil cez nás.

Keď počujeme Ježiša, jeho život prúdi cez nás. Ježiš nás vyzýva k tomu, aby sme jeho slovu dovolili zostať v nás (*Ján 15, 7*) a o čokoľvek budeme potom prosieť, sa nám stane. Skrze jeho slovo prinášame ovocie. Ako osoby, ale aj ako spoločenstvá, či celá Cirkev, si želáme zjednotiť sa s Kristom, aby sme mohli zachovávať jeho prikázanie: „aby ste sa milovali navzájom tak, ako som vás miloval ja“ (*Ján 15, 12*).

Ak zostávame v Kristovi, zdroji každej lásky, ovocie spoločenstva rastie

Spoločenstvo s Kristom si vyžaduje spoločenstvo s druhými. Doroteus z Gazy, palestínsky mních zo 6. storočia, to vyjadril nasledovne:

„Predstavme si kruh nakreslený na zemi, teda čiaru nakreslenú do kruhu kružidlom, ktorá má stred. Predstavme si, že ten kruh je svet, stredom je Boh a polomery sú rôzne cesty, po ktorých ľudia v živote kráčajú. Keď svätí túžia priblížiť sa k Bohu, kráčajú smerom do stredu kruhu, až napokon preniknú k jeho vnútru. Približujú sa jeden druhému; a čím bližšie sú jeden druhému, tým bližšie sú Bohu. Je zrejmé, že podobne to platí aj naopak, keď sa odvrátíme od Boha a smerujeme von z kruhu. Vtedy je zrejmé, že čím viac sa vzdľujeme od Boha, tým viac sa vzdľujeme jedni od druhých, a čím viac sa vzdľujeme jedni od druhých, tým viac sa tiež vzdľujeme od Boha.“

Keď sa k druhým približujeme, žijeme v spoločenstve s druhými, niekedy veľmi odlišnými ľuďmi ako sme my, môže to byť výzva. Sestry z Grandchamp sú si vedomé tejto výzvy, a preto je pre ne veľmi nápomocné učenie brata Rogera z Taizé²: „Neexistuje priateľstvo bez očistného utrpenia, neexistuje láska k blížnemu bez kríža. Iba kríž nám umožňuje poznať nevystihnuteľnú hĺbku lásky.“³

Rozdelenie medzi kresťanmi, naše vzdľovanie sa jedných od druhých, je pohoršením, pretože je tiež vzdľovaním sa od Boha. Mnohí kresťania pohnutí smútkom nad touto situáciou sa vrúcnou modliou k Bohu za znovunastolenie jednoty, o ktorú Ježiš prosil. Kristova modlitba za jednotu je pozvaním vrátiť sa k nemu, a tak prísť bližšie jedni k druhým, tešiac sa z bohatstva našich rozdielov.

Ako sme sa naučili z komunitného života, úsilie o zmierenie je namáhavé a vyžaduje si obeť. Pomáha nám Kristova modlitba, v ktorej si želá, aby sme boli jedno, ako je on s Otcom, aby tak celý svet uveril (porov. *Ján* 17, 21).

Ak zostávame v Kristovi, vzráha sa solidarita a svedectvo

Hoci ako kresťania zostávame v Kristovej láske, žijeme tiež v rámci stvorenia, ktoré vzdychá v očakávaní oslobodenia (porov. *Rimanom* 8). Vo svete svedčíme o zle utrpenia a konfliktu. Solidaritou s tými, čo trpia, umožňujeme, aby Kristova láska prúdila cez nás. Veľkonočné tajomstvo prináša ovocie, keď ponúkame lásku našim bratom a sestrám a živíme nádej vo svete.

Spiritualita a solidarita sú neoddeliteľne spojené. Ak zostávame v Kristovi, dostávame silu a múdrosť konať proti štruktúram nespravodlivosti a útlaku, plne uznávať jedni druhých za bratov a sestry v ľudstve a stať sa tvorcami nových spôsobov života, v úcte a spoločenstve so všetkým stvorením.

Súhrn pravidiel života⁴, ktoré sestry z Grandchamp každé ráno spoločne odriekajú, začína slovami „modli sa a pracuj, aby Boh mohol vládnuť“. Modlitba a každodenný život nie sú dve oddelené skutočnosti, ale sú zamýšľané, aby tvorili jednotu. Všetko, čo prežívame, sa má stať stretnutím s Bohom.

² Komunitu z Grandchamp a komunitu bratov z Taizé vo Francúzsku spájajú predovšetkým dejiny ich pôvodu, ale tiež fakt, že sestry z Grandchamp založili svoju regulu na knihe spomínanej v pozn. 3.

³ Frère Roger de Taizé, *Les écrits fondateurs, Dieu nous veut heureux*. Taizé : Les Ateliers et Presses de Taizé, 2011, s. 95.

⁴ Počas ekumenickej bohoslužby navrhujeme recitovať tento text spoločne (Modli sa a pracuj... rkp. s. 15 a s. 20).

Na osem dní Týždňa modlitieb za jednotu kresťanov 2021 preto navrhujeme takúto cestu modlitby:

1. deň: Povolání Bohom: „Nie vy ste si vyvolili mňa, ale ja som si vyvolil vás“ (*Ján 15, 16a*)
2. deň: Vnútorne dozrievať: „Zostaňte vo mne a ja zostanem vo vás“ (*Ján 15, 4a*)
3. deň: Vytvárať jedno telo: „Milujte sa navzájom tak, ako som vás miloval ja“ (*Ján 15, 12b*)
4. deň: Spoločne sa modliť: „Už vás nenazývam sluhami [...] Nazval som vás priateľmi“ (*Ján 15, 15*)
5. deň: Nechať sa premeniť Slovom: „Vy ste už čistí pre slovo, ktoré som vám povedal“ (*Ján 15, 3*)
6. deň: Prívetivo prijímať iných: „Chodte a prinášajte ovocie, aby vaše ovocie zostávalo“ (*Ján 15, 16b*)
7. deň: Rásť v jednote: „Ja som vinič, vy ste ratolesti“ (*Ján 15, 5a*)
8. deň: Zmieriť sa s celým stvorenstvom: „Aby moja radosť bola vo vás a aby vaša radosť bola úplná“ (*Ján 15, 11*)

PRÍPRAVA MATERIÁLOV NA TÝŽDEŇ MODLITIEB ZA JEDNOTU KREŠŤANOV 2021

Medzinárodná skupina pod spoločnou záštitou Pápežskej rady na podporu jednoty kresťanov a Komisie pre vieru a poriadok Svetovej rady cirkví sa stretla v Grandchamp, Areuse, v kantóne Neuchâtel vo Švajčiarsku v dňoch 15. – 18. septembra 2019, aby pripravila materiály na Týždeň modlitieb za jednotu kresťanov 2021. Svetová rada cirkví pozvala Komunitu z Grandchamp, aby vybrala tému a navrhla text na Týždeň modlitieb.

Celá komunita pracovala niekoľko mesiacov na vypracovaní návrhu, ktorý potom tvoril základ pre prácu medzinárodnej skupiny na septembrovom stretnutí. Štyri zo sestier pracovali tiež s medzinárodnou skupinou počas septembrového stretnutia. Stretnutiu spoločne predsedali riaditeľ Komisie pre vieru a poriadok Svetovej rady cirkví Rev. Odair Pedroso Mateus a páter Anthony Curren z Pápežskej rady na podporu jednoty kresťanov.

Komunita z Grandchamp je mníšskou komunitou, ktorú tvoria sestry z rôznych cirkví a krajín. Komunita bola založená v prvej polovici dvadsiateho storočia a od svojho počiatku mala úzke vzťahy s Komunitou z Taizé a s Abbé Paulom Couturierom, kľúčovou osobnosťou v dejinách Týždňa modlitieb za jednotu kresťanov. Dnes v komunite žije približne 50 sestier, ktoré sa zaviazali hľadať cestu zmierenia medzi kresťanmi, v rámci ľudskej rodiny, aj vzhľadom na celé stvorenstvo.

Téma, ktorú si miestna skupina zvolila – *Zostaňte v mojej láske a budete prinášať veľa ovocia* (porov. *Ján 15, 5 – 9*) – umožnila sestram podeliť sa o skúsenosť a múdrosť ich kontemplatívneho života, v ktorom zostávajú v Božej láske, a hovoriť o ovocí ich modlitby: užšom spoločenstve s bratmi a sestrami v Kristovi a väčšej solidarite s celým stvorenstvom.

Členovia medzinárodnej skupiny

Anne-Noëlle Clément

Kresťanská jednota (Unité Chrétienne)

Rev. Peter Colwell	zástupca generálneho tajomníka organizácie Cirkvi spoločne vo Veľkej Británii a Írsku
Páter Anthony Currer	Pápežská rada na podporu jednoty kresťanov
Dr. Ani Ghazaryan Drissi	programová tajomníčka Komisie pre vieru a poriadok, Sekretariát Svetovej rady cirkví (SRC)
Virag Kinga Mezei	stážistka Svetovej rady cirkví
Dr. Hanne Lamparter	Nemecká evanjelická cirkev
Sr. Leticia Candelario Lopez	misijné bratstvo Verbum Dei (Singapur)
Rev. Dr. Odair Pedroso Mateus	riaditeľ Komisie pre vieru a poriadok SRC
Rev. James Puglisi	Františkánski bratia Zadosťučinenia, Centrum per jednotu (Centro Pro Unione)
Rev. Dr. Mikie Roberts	programový tajomník pre duchovný život v rámci SRC
Dr. Clare Watkins	Roehamptonská univerzita v Londýne (University of Roehampton)

Členky Komunity z Grandchamp, ktoré sa podieľali na stretnutí medzinárodnej skupiny

Sr. Anne-Emmanuelle Guy
 Sr. Gesine Rohrbach
 Sr. Embla Vegerfors
 Sr. Svenja Wichmann

Sekretárske práce poskytol pán Alexander Freeman zo Svetovej rady cirkví.

EKUMENICKÁ SLÁVNOSŤ

Úvod

Táto bohoslužba odráža spôsob modlitieb sestier z Grandchamp. V ich tradícii sa tri spôsoby mníšskej modlitby – v benediktínskej tradícii niekedy nazývané „vigílie“ alebo „nokturná“ (časť vigílie alebo matutína) – ktoré sa tradične modlia v noci, spájajú do jednej večernej pobožnosti. Podobne sa aj bohoslužba slova, navrhovaná na Týždeň modlitieb za jednotu kresťanov, delí na tri časti nazvané „vigílie“, podľa modelu používaného v Komunitě z Grandchamp.

Každá vigília má rovnakú schému: čítania z Písma; spievané responzórium; čas ticha; a prosby. Súčasťou každej vigílie je tiež symbolický úkon, ktorý odráža jej tému; uvedené sú nižšie. Vždy sa končí piesňou *Božie svetlo* (*Lumière de Dieu* – rkp. s. 30), ktorú zložila jedna členka Komunity z Grandchamp.

Prvá vigília je zameraná na jednotu celej osoby a naše zostávanie v Kristovi. Účastníci sú vyzvaní na päťminútové silencium. Takéto chvíle ticha sa opakujú počas celej bohoslužby.

Druhá vigília vyjadruje túžbu znovu nájsť viditeľnú jednotu kresťanov. Ukotvení v Kristovej láske obráťme sa k našim susedom a navzájom si dajme znak pokoja.

Tretia vigília nás otvára voči jednote celého ľudstva, celého stvorenstva. Úkon, ktorý v nej konáme, je inšpirovaný textom Dorotea z Gazy (rkp. s. 5). Niekoľko osôb vytvorí kruh a hýbu sa smerom do jeho stredu. Čím bližšie sme k Bohu – stredu – tým bližšie sme jedni druhým. Je veľa spôsobov, ako možno túto choreografiu uskutočniť, závisí to od miesta či tradície tých, čo sa na nej podieľajú. Nasledujúci návrh môže slúžiť ako návod:

- Každá osoba v zhromaždení potrebuje nezapálenú sviecu.
- Organizátori môžu zvážiť, či je možné, aby zhromaždenie vytvorilo „kruh“ s radiálnymi uličkami, aby sa tento úkon zjednodušil.
- Veľká zapálená svieca (v niektorých tradíciách to môže byť napríklad veľkonočná svieca paškál) sa postaví do stredu kruhu.
- Šesť až osem osôb z rôznych kresťanských tradícií obkolesí sviecu v kruhu naznačenom na zemi, alebo vytvorenom sediacim zhromaždením.
- Každá z týchto osôb drží malú nezapálenú sviecu tak vysoko, aby ju každý mohol vidieť.
- Pri čítaní, ktoré tento úkon sprevádza, každá z osôb v kruhu postupuje rovnakým tempom krokmi do stredu.
- Keď dosiahnu stred, zapália si svoje nezapálené sviece a vrátia sa do zhromaždenia, kde zapália sviece všetkým prítomným.
- Počas zapalovania sviec ostatných účastníkov zhromaždenia sa spieva pieseň *Božie svetlo* (*Lumière de Dieu* – rkp. s. 30).
- Všetci majú sviece zažaté až do rozpustenia zhromaždenia. Na niektorých miestach, kde je to vhodné a praktické, môžu ísť ľudia v procesii z miesta bohoslužby von do sveta so zapálenými sviecami.

Úvodné chvály na začiatku čítajú alebo spievajú – ak je to možné – dve rôzne osoby. Žalm môže byť tiež čítaný alebo spievaný, prípadne nahradený piesňou súvisiacou s témou vigílie. Responzórium počas prosieb možno čítať, spievať alebo nahradiť iným. Prosby možno predĺžiť o čas potrebný na pridanie vlastných prosieb alebo voľných modlitieb zo zhromaždenia. Notový záznam k chválam, responzóriu a prosbám, používaný v Grandchamp, je v rkp. na s. 29-31 (Dodatočné materiály). Piesne možno nájsť a vypočuť si na webstránke Komunity z Grandchamp: <https://www.grandchamp.org/materiel-pour-la-celebration/>. Možno si tiež každý deň vypočuť ich spoločné modlitby na stránke: www.grandchamp.org/prier-avec-nous.

Poriadok bohoslužby

Zostaňte v mojej láske a budete prinášať veľa ovocia

(porov. *Ján 15, 5 – 9*)

P: *predsedajúci*

V: *všetci*

Č: *čítajúci*

Pozvanie k modlitbe

Úvodná pieseň

Hymnus vzývajúci Svätého Ducha (možno zvoliť na základe miestneho zvyku)

Slová na privítanie

P: Milosť nášho Pána Ježiša Krista, láska Božia a spoločenstvo Ducha Svätého nech je vždy s vami!

V: Aj s tebou.

Č1: Bratia a sestry v Kristovi, tohoročná téma Týždňa modlitieb za jednotu kresťanov, ktorú vybrali sestry z Komunity v Grandchamp vo Švajčiarsku, znie: „Zostaňte v mojej láske a budete prinášať veľa ovocia“.

Č2: V Ježišových slovách je vyjadrená veľká Božia túžba, aby sme prišli k nemu a zostali v ňom. Neúnavne nás čaká a dúfa, že spojenie s ním v láske budeme prinášať veľa ovocia, ktoré všetkým prinesie život. Keď sme konfrontovaní s odlišnosťou druhého, hrozí, že sa stiahneme do seba a budeme vidieť len to, čo nás rozdeľuje. No započúvajte sa teraz, ako nás Kristus pozýva, aby sme zostali v jeho láske a prinášali veľa ovocia.

Č1: V troch momentoch modlitby, ktoré nasledujú, si pripomenieme Kristovo pozvanie, obrátíme sa k jeho láske; k nemu, ktorý je centrom nášho života, lebo cesta jednoty začína v našom intímnom vzťahu s Bohom. Ak zostávame v jeho láske, posilňuje to našu túžbu po jednote a zmierení s druhými. Boh nás otvára voči tým, ktorí sú od nás odlišní. To je dôležité ovocie, dar uzdravenia rozdelení, ktoré sú v nás, medzi nami a vo svete.

P: Modlime sa k Pánovi v pokoji:

Pane, ty si vinohradník, ktorý sa o nás s láskou stará.

Ty nás pozývaš, aby sme videli krásu každého výhonku spojeného s viničom;
krásu každej osoby.

A predsa nás príliš často odlišnosti druhých ľakajú,
stiahneme sa do seba, strácame dôveru v teba a vzniká medzi nami nepriateľstvo.

Príď, a nasmeruj naše srdcia znova smerom k tebe.

Daj, aby sme žili z tvojho odpustenia, a tak mohli spoločne chváliť tvoje meno.

Amen.

Litania chvál

V: Ty, ktorý nás voláš, aby sme boli chválou uprostred zeme: Sláva tebe! (ak sa spieva – notopis je na s. 29)

Č1: Chválime ťa uprostred sveta a všetkých ľudí.

Č2: Chválime ťa uprostred stvorenstva a všetkých stvorení.

V: Ty, ktorý nás voláš, aby sme boli chválou uprostred zeme: Sláva tebe!

Č1: Chválime ťa uprostred utrpenia a slz;

Č2: chválime ťa uprostred spoločných zámerov a úspechov.

V: Ty, ktorý nás voláš, aby sme boli chválou uprostred zeme: Sláva tebe!

Č1: Chválime ťa na miestach konfliktov a nedorozumení;

Č2: chválime ťa na miestach stretnutí a zmierenia.

V: Ty, ktorý nás voláš, aby sme boli chválou uprostred zeme: Sláva tebe!

Č1: Chválime ťa uprostred trhlín a rozdelení;

Č2: chválime ťa uprostred života a smrti, zrodu nového neba a novej zeme.

V: Ty, ktorý nás voláš, aby sme boli chválou uprostred zeme: Sláva tebe!

Prvá vigília

Zostávať v Kristovi: jednota celej osoby

Žalm: 103

Čítanie: *Ján 15, 1 – 17*

Responzórium: *Ubi caritas* (noty rkp. s. 29)

Krátke silencium (približne 1 minútu)

Prosby

Č: Bože lásky, skrze Krista si nám povedal: „Nie vy ste si vyvolili mňa, ale ja som si vyvolil vás“. Ty nás hľadáš, ty nás pozývaš, aby sme prijali tvoje priateľstvo a zotrvali v ňom. Nauč nás odpovedať s väčšou hĺbkou na toto pozvanie a rásť v čoraz plnšom živote.

V: Radosť nášho srdca je v Bohu. (ak sa spieva – notopis je na s. 29)

Č: Bože života, ty nás voláš, aby sme ťa chválili uprostred sveta a jedni druhých prijímali ako dar tvojej milosti. Nech sa vďaka tvojmu láskavému pohľadu, ktorý spočíva na každom človeku, otvoríme pre prijatie jedni druhých takých, akí sme.

V: Radosť nášho srdca je v Bohu.

Č: Bože, ktorý nás zhromažďuješ, zjednocuješ nás vo svojom Synovi Ježišovi, aby sme boli jeden vinič. Nech tvoj milujúci Duch zostáva v nás na stretnutiach našich miestnych spoločenstiev a na miestnych ekumenických zhromaždeniach. Daj, aby sme ťa mohli s radosťou spoločne oslavovať.

V: Radosť nášho srdca je v Bohu.

Č: Bože jednej vinice, ty nás pozývaš, aby sme zostávali v tvojej láske vo všetkom, čo robíme a hovoríme. Dotkni sa nás svojou dobrotou a daj, aby sme boli v našich domovoch a na našich pracoviskách odbleskom tvojej lásky. Daj, nech pripravíme cestu na prekonanie každej rivality a napätia.

V: Radosť nášho srdca je v Bohu.

Úkon: chvíľa ticha

Č: Veľmi často si myslíme, že modlitba je niečo, čo robíme my; naša vlastná aktivita. V tomto krátkom okamihu modlitby sme pozvaní vnútorne sa stíšiť, odvrátiť sa od všetkého hluku a starostí v našich životoch, od našich myšlienok. V tomto tichu koná Boh. My máme len zotrvať v Božej láske, spočívať v ňom.

Silencium (približne 5 minút)

Hymnus: *Božie svetlo* (Lumière de Dieu – rkp. s. 30)

Druhá vigília
Viditeľná jednota kresťanov

Žalm: 85

Čítanie: *1 Korint'anom* 1, 10 – 13a

Responzórium: Jeden je Pán, jedna viera, jeden krst (noty – rkp. s. 30)

Krátke silencium (približne 1 minútu)

Prosby

Č: Duchu Svätý, ty tvoríš a obnovuješ Cirkev na každom mieste. Príd' a vdýchni do našich sŕdc modlitbu, ktorou sa Ježiš obrátil na svojho Otca v predvečer svojho umučenia: „Aby všetci boli jedno... aby svet veril.“

V: *Kýrie, eléison* (Pane, zmiluj sa)

Č: Pane Ježišu, Knieža pokoja, zapáľ v nás oheň svojej lásky, aby v Cirkvi zmizlo podozrievanie, opovrhovanie a nedorozumenia. Nech padnú múry, ktoré nás rozdeľujú.

V: *Kýrie, eléison* (Pane, zmiluj sa)

Č: Duchu Svätý, Tešiteľ všetkých, otvor naše srdcia pre odpustenie a zmierenie a navráť nás z ciest, na ktoré sme zablúdili.

V: *Kýrie, eléison* (Pane, zmiluj sa)

Č: Pane Ježišu, tichý a pokorný srdcom, daj nám chudobu ducha, aby sme dokázali prijať tvoju nečakanú milosť.

V: *Kýrie, eléison* (Pane, zmiluj sa)

Č: Duchu Svätý, ty nikdy neopúšťaš mužov, ženy a deti, ktoré prenasledujú pre ich vernosť evanjeliu. Daj im silu a odvahu a posilňuj tých, ktorí im pomáhajú.

V: *Kýrie, eléison* (Pane, zmiluj sa)

Úkon: znak pokoja

Č: Pán nás vyzýva, aby sme boli jednotní. Dáva nám svoj pokoj a pozýva nás, aby sme sa oň podelili. Dajme si navzájom so svojimi susedmi znak pokoja.

Každý sa obráti k tým, ktorí sú mu najbližšie, a ponúkne im znak pokoja v súlade s miestnym zvykom.

Hymnus: *Božie svetlo* (Lumière de Dieu – rkp. s. 30)

Tretia vigília

Jednota všetkých ľudí a všetkého stvorenstva

Žalm: 96 [95]

Čítanie: *Zjavenie 7, 9 – 12*

Responzórium: Ó, ty, čo si nad všetkým (noty – rkp. s. 31)

Homília (voliteľná)

Krátke silencium (približne 1 minútu)

Prosby

Č: Bože života, ty si stvoril každého človeka na svoj obraz a podobu. Chválimo ťa za dar mnohých kultúr, prejavov viery, tradícií a etník. Daruj nám odvahu vždy sa postaviť proti nespravodlivosti a nenávisti založenej na rasovej, triednej, rodovej, náboženskej príslušnosti a na strachu pred tými, ktorí nie sú ako my.

V: Bože pokoja, Bože lásky, v tebe je naša nádej! (ak sa spieva – noty rkp. s. 31)

Č: Milosrdný Bože, v Kristovi si nám ukázal, že sme v tebe jedno. Nauč nás používať tento dar vo svete, aby veriaci všetkých vierovyznaní v každej krajine dokázali jedni druhých počúvať a žiť v pokoji.

V: Bože pokoja, Bože lásky, v tebe je naša nádej!

Č: Ježišu, ty si prišiel na svet, aby si mal plnú účasť na našej ľudskosti. Ty poznáš životné ťažkosti ľudí, ktorí rôznym spôsobom trpia. Daj, nech nás Duch súcitu pohne, aby sme sa vedeli podeliť o náš čas, o náš život a majetok s tými, ktorí sú v núdzi.

V: Bože pokoja, Bože lásky, v tebe je naša nádej!

Č: Duchu Svätý, ty počuješ zúfalý krik svojho zraneného stvorenia a nárek tých, čo už teraz trpia klimatickými zmenami. Veď nás k novému správaniu. Daj, nech sa naučíme žiť vo vzájomnej harmónii, ako súčasť tvojho stvorenia.

V: Bože pokoja, Bože lásky, v tebe je naša nádej!

Úkon: Pohyb do stredu... a smerom von, do sveta

inšpirovaný textom Dorotea z Gazy (z rkp. s. 5)

Č: Sme povolání, aby sme boli správcami Božej uzdravujúcej a zmierujúcej lásky. Toto dielo môže priniesť plody len vtedy, keď zostávame v Bohu ako výhonky pravého viniča, ktorým je Ježiš Kristus. Čím viac sa približujeme k Bohu, tým viac sa približujeme aj jedni k druhým.

Predstavme si, že na dlážke je nakreslený kruh. Predstavme si, že ten kruh je náš svet.

Určené osoby sa postavia a vytvoria kruh okolo sviece v strede.

Č: Stred reprezentuje Boha a polomery, ktoré spájajú obvod kruhu so stredom, predstavujú rôzne životné cesty ľudí. Keď ľudia žijú na tomto svete a chcú sa priblížiť k Bohu, kráčajú smerom do stredu tohto kruhu...

Osoby v kruhu urobia niekoľko krokov smerom do stredu.

Č: ... nakoľko sa priblížia ku stredu, k Bohu, natoľko sa priblížia aj jeden k druhému. A čím bližšie prídu jeden k druhému...

Určené osoby sa spoločne hýbu do stredu.

Č: ... tým viac sa priblížia Bohu.

Keď tí, čo nesú sviece, dôjdu do stredu, zapália si ich. Keď spolu stoja v strede, chvíľu sa všetci v tichu modlia.

Krátke silencium (približne 1 minútu)

Modlitba Pánova

P: Modlime sa teraz spoločne slovami, ktoré nás naučil Ježiš:

V: Otče náš...

Hymnus: *Božie svetlo* (Lumière de Dieu – rkp. s. 30)

Počas spevu sa osoby so sviečkami vrátia do zhromaždenia a od svojich sviec zapália sviece ostatným. Podelia sa tak o svetlo, ktoré sami prijali.

Č: Spiritualita a solidarita sú neoddeliteľne spojené. Modlitba a aktivita patria k sebe. Keď zostaneme v Kristovi, dostaneme Ducha odvahy a múdrosti konať proti každej nespravodlivosti a útlaku. Spoločne hovoríme:

V: Modli sa a pracuj, aby Boh mohol vládnuť.
Nech Božie slovo vdýchne život tvojej práci a odpočinku počas celého dňa.
Pri všetkom zachovaj vnútorné ticho,
aby si tak zostával(a) v Kristovi.
Nech ťa naplní duch blahoslavenstiev:
radosť, jednoduchosť, milosrdenstvo.

Tieto slová denne recitujú sestry z Komunity v Grandchamp. (rkp. s. 20)

Požehnanie

P: Bud'te jedno, aby svet veril! Zostaňte v jeho láske, choďte do sveta a prinášajte ovocie jeho lásky!

V: **Nech nás Boh nádeje naplní všetkou radosťou a pokojom vo viere, aby sme z moci Ducha Svätého mohli prekypovať nádejou. V mene Otca i Syna i Ducha Svätého. Amen.**

Záverečná pieseň (*zvolená podľa miestnych zvyklostí*)

BIBLICKÉ ČÍTANIA, ZAMYSLENIA A MODLITBY NA OSEM DNÍ

1. deň

Povolání Bohom

„Nie vy ste si vyvolili mňa, ale ja som si vyvolil vás“

(Ján 15, 16a)

Genezis 12, 1 – 4 Povolanie Abraháma
Ján 1, 35 – 51 Povolanie prvých učeníkov

Zamyslenie

Cesta sa začína stretnutím medzi človekom a Bohom, medzi stvorením a Stvoriteľom, medzi časom a večnosťou.

Abrahám počul volanie: „Odíď do krajiny, ktorú ti ukážem“. Podobne ako Abrahám, aj my sme povolaní, aby sme opustili to, čo nám je dôverne známe, a vydali sa na miesto, ktoré nám Boh pripravil v hĺbke nášho srdca. Na tejto ceste sa stávame čoraz viac sami sebou, teda ľuďom, aký Boh chcel od počiatku. A keď nasledujeme toto naše povolanie od Boha, stávame sa požehnaním pre našich drahých, našich blízkych, aj pre svet.

Božia láska nás hľadá. Boh sa stal človekom v Ježišovi, v ktorom sa stretáme s Božím pohľadom. V našich životoch – tak ako je to v Evanjeliu podľa Jána – počujeme Božie volanie rozličnými spôsobmi. Dotknutí jeho láskou sa vydávame na cestu. Toto stretnutie je začiatkom cesty premeny – žiarivým začiatkom vzťahu lásky, ktorý sa vždy obnovuje.

„Jedného dňa si pochopil, že do najväčších hĺbok tvojej bytosti bolo už bez tvojho vedomia vstopené áno. A ty si sa rozhodol kráčať za Kristom ...

Mlčiac v Kristovej prítomnosti, pochopil si jeho slová: ‚Pod’ a nasleduj ma, a ja dám tvojmu srdcu odpočinok.‘“

Pramene Taizé, s. 65-66⁵

Modlitba

Ježišu Kriste,
ty nás hľadáš, ty nám chceš ponúknuť svoje priateľstvo
a viesť nás k čoraz plnšiemu životu.
Daruj nám odvahu odpovedať na tvoje povolanie,
aby sme mohli byť premenení
a stať sa svedkami tvojej nežnosti k svetu.

⁵ Brat Roger z Taizé: *Pramene Taizé – Láska každej lásky*, Vydavateľstvo Serafin, 1997.

2. deň

Vnútorne dozrievať

„Zostaňte vo mne a ja zostanem vo vás“

(Ján 15, 4a)

Efezanom 3, 14 – 21 Aby Kristus prebýval vo vašich srdciach

Lukáš 2, 41 – 52 Mária uchovávala všetko vo svojom srdci

Zamyslenie

Stretnutie s Ježišom v nás vyvoláva túžbu byť s ním a zostať v ňom: to je čas, v ktorom dozrieva ovocie. Keďže Ježiš bol plne človekom, rástol a dozrieval ako my. Viedol jednoduchý život a dôsledne praktizoval svoju židovskú vieru. Počas svojho skrytého života v Nazarete, keď sa zdanlivo nič mimoriadne nedialo, sa sýtil Otcovou prítomnosťou.

Mária kontemplovala Božie konanie vo svojom živote i v živote svojho Syna. Všetko to uchovávala vo svojom srdci a tak krok za krokom objímala Ježišovo tajomstvo.

Aj my potrebujeme dlhý čas dozrievania, potrebujeme celý život, aby sme pochopili hĺbku Kristovej lásky, umožnili mu zostať v nás a nám zostať v ňom. Bez toho, aby sme tušili ako, Duch spôsobuje, že Kristus prebýva v našich srdciach. Náš vnútorný človek sa posilňuje cez modlitbu, počúvanie Božieho slova, náš spoločný život s druhými, uvádzanie do praxe toho, čo sme pochopili.

„Dovoľme Kristovi vstúpiť do hĺbky našej bytosti... On prenikne oblasti našej mysle a nášho srdca, prenikne naše telo až do najvnútornejšej časti našej bytosti, takže aj my jedného dňa okúsime hĺbku milosrdenstva.“

Taizé, *Les écrits fondateurs*, s. 134⁶

Modlitba

Duchu Svätý,

daj, nech dokážeme prijať Kristovu prítomnosť do svojho srdca,
a starať sa o ňu ako o tajomstvo lásky.

Živ naše modlitby,

objasňuj nám Písma,

konaj prostredníctvom nás,

aby v nás krok za krokom rástlo ovocie tvojich darov.

⁶ Frère Roger de Taizé : *Les écrits fondateurs, Dieu nous veut heureux*, Les Ateliers et Presses de Taizé, 2011. Porov. s. 5, poznámka pod čiarou č. 3 (Úvod do témy na rok 2021).

3. deň

Vytvárať jedno telo

„Milujte sa navzájom tak, ako som vás miloval ja“

(Ján 15, 12b)

Kolosanom 3, 12 – 17 Oblečte si milosrdný súcit

Ján 13, 1 – 15; 34 – 35 Milujte sa navzájom

Zamyslenie

V predvečer svojej smrti si Ježiš pokľakol, aby umyl nohy svojim učeníkom. Vedel, aký je spoločný život náročný a aké je dôležité vzájomné odpustenie a služba. „Ak ťa neumyjem,“ povedal Petrovi, „nebudeš mať so mnou podiel“.

Peter prijal Ježiša pri svojich nohách. Nechal sa umyť. Dotkla sa ho Kristova pokora a láskavosť, preto neskôr nasledoval jeho príklad a slúžil spoločenstvu veriacich v ranej Cirkvi.

Ježiš si želá, aby život a láska prúdili cez nás ako miazga vo viniči, aby kresťanské spoločenstvá vytvorili jedno telo. Ale dnes, tak ako včera, nie je jednoduché žiť spoločne. Často čelíme našim vlastným obmedzeniam. Niekedy nedokážeme milovať tých, ktorí sú nám v spoločenstve, farnosti alebo rodine najbližší. Niekedy sa naše vzťahy úplne prerušia.

V Kristovi sme pozvaní obliecť si milosrdný súcit v nespočetných nových začiatkoch. Vedomie, že nás Boh miluje, nás pohýna, aby sme prijali jedni druhých s našimi silnými i slabými stránkami. Vtedy je Kristus medzi nami.

„Hoci nemáš takmer nič, stal si sa tvorcom zmierenia v tajomstve spoločenstva, ktorým je Kristovo telo, Cirkev?“

Povzbudzuje ťa spoločné nadšenie; teš sa, že nie si sám – vo všetkom kráčaš cestou spolu so svojimi bratmi a sestrami. S nimi si povolaný uskutočňovať podobenstvo o spoločenstve.“

Pramene Taizé, s. 62

Modlitba

Bože, náš nebeský Otče,

zjavuješ nám svoju lásku prostredníctvom Krista

a prostredníctvom našich bratov a sestier.

Otvor naše srdcia,

aby sme sa dokázali navzájom prijímať aj s našimi rozdielmi

a žiť v odpustení.

Daj, aby sme žili zjednotení v jednom tele,

aby tak vyšiel na svetlo dar, ktorým je každý človek.

Nech sme všetci spolu odrazom živého Krista.

4. deň

Spoločne sa modliť

„Už vás nenazývam sluhami [...] Nazval som vás priateľmi“

(Ján 15, 15)

Rimanom 8, 26 – 27

Duch prichádza na pomoc našej slabosti

Lukáš 11, 1 – 4

Pane, nauč nás modliť sa

Zamyslenie

Boh žizní po vzťahu s nami. Hľadá nás, ako hľadal Adama, keď naň v záhrade volal: „Kde si?“ (Genezis 3, 9).

Boh prišiel v Kristovi, aby sa s nami stretol. Ježiš žil v modlitbe vnútorne spojený so svojim Otcom, a zároveň nadväzoval priateľstvá so svojimi učeníkmi a s tými, ktorých stretal.

Predstavil im to, čo je pre neho najcennejšie: vzťah lásky s Otcom, ktorý je aj našim Otcom. Ježiš a jeho učeníci spoločne spievali žalmy, zakorenení v bohatstve židovskej tradície. Inokedy Ježiš odchádzal do samoty, aby sa modlil.

Modlitba môže byť individuálna alebo spoločná. Môže vyjadrovať úžas, námietky, prosby, vďačnosť alebo jednoducho ticho. Niekedy máme túžbu modliť sa, ale máme pocit, že toho nie sme schopní. Keď sa obrátíme na Ježiša a povieme mu „nauč ma to“, môže nám to ukázať cestu, pretože už naše želanie je modlitbou.

Keď sa spolu zídeme ako skupina, je to pre nás oporou, lebo piesňami, slovami a tichom, vytvárame spoločenstvo. Ak sa modlíme s kresťanmi iných tradícií, môžeme byť prekvapení, keď zacítíme, že nás spája puto priateľstva, ktoré pochádza od Toho, ktorý presahuje každé rozdelenie. Formy môžu byť rôzne, ale Duch, ktorý nás zhromažďuje, je ten istý.

„Prostredníctvom našich pravidelných spoločných modlitieb v nás kľíči Ježišova láska, hoci ani nevieme ako. Spoločná modlitba nás však neoslobodzuje od osobnej modlitby. Jedno podporuje druhé. Nájdime si denne čas na obnovenie nášho blízkeho vzťahu s Ježišom Kristom.“

Taizé, *Les écrits fondateurs*, s. 84

Modlitba

Pane Ježišu,

celý tvoj život bol modlitbou,

dokonalou harmóniou s tvojím Otcom.

Nauč nás skrze svojho Ducha modliť sa v súlade s tvojou láskyplnou vôľou.

Nech sa veriaci celého sveta spoja v prosbách a chválach

a nech príde tvoje kráľovstvo lásky.

5. deň

Nechajte sa premeniť Slovom

„Vy ste už čisti pre slovo, ktoré som vám povedal“

(Ján 15, 3)

Deuteronomium 30, 11 – 20 Božie slovo je veľmi blízko

Matúš 5, 1 – 12

Blahoslavení ste

Zamyslenie

Božie slovo je nám veľmi blízko, je požehnaním a prísľubom šťastia. Ak otvoríme svoje srdce, Boh k nám hovorí a trpezlivo premieňa to, čo v nás odumiera. Odstraňuje to, čo bráni v raste skutočnému životu, tak ako vinohradník, keď orezáva vinič.

Pravidelná meditácia nad biblickým textom, osamote alebo v skupine, mení náš pohľad. Mnohí kresťania sa modlia blahoslavenstvá každý deň. Blahoslavenstvá nám odhaľujú šťastie, ktoré sa ukrýva v tom, čo ešte nie je naplnené; šťastie, ktoré presahuje každé utrpenie: blahoslavení sú tí, ktorých sa dotkol Duch, už nebudú viac zdržiavať svoje slzy, ale nechajú ich prúdiť, a tak dosiahnu útechu. Keďže objavili skrytý prameň v krajine svojho vnútra, rastie v nich hlad po spravodlivosti a smäd po spoločnom angažovaní sa s druhými za pokojný svet.

Neustále sme pozývaní, aby sme v našom myslení a činoch obnovovali svoj záväzok k životu. Existujú chvíle, keď už tu a teraz vopred zakúšame požehnanie, ktoré sa naplní na konci časov.

Modli sa a pracuj, aby Boh mohol vládnuť.

Nech Božie slovo vdýchne život tvojej práci a odpočinku počas celého dňa.

Pri všetkom zachovaj vnútorné ticho,

aby si tak zostával(a) v Kristovi.

Nech ťa naplní duch blahoslavenstiev:

radosť, jednoduchosť, milosrdenstvo.

Tieto slová denne recitujú sestry z Komunity v Grandchamp

Modlitba

Buď zvelebený Bože, náš Otec,

za dar tvojho slova vo Svätom písme.

Buď zvelebený za jeho premieňajúcu moc.

Pomôž nám zvoliť si život a veď nás svojím Duchom,

aby sme mohli zakúsiť šťastie, o ktoré sa tak veľmi chceš s nami podeliť.

6. deň

Prívetivo prijímať iných

„Chod'te a prinášajte ovocie, aby vaše ovocie zostávalo“

(Ján 15, 16b)

Genezis 18, 1 – 5 Abrahám pohostil anjelov pri Mamreho duboch

Marek 6, 30 – 44 Ježiš sa zľutoval nad zástupmi

Zamyslenie

Keď sme premenení Kristom, jeho láska v nás rastie a prináša ovocie. Prijatie druhých je konkrétny spôsob, ako sa s nimi podeliť o lásku, ktorá je v nás.

Ježiš vo svojom živote prijímal tých, ktorých stretol. Počúval ich a dovolil im, aby sa ho dotkli. Nezľakol sa ich utrpenia.

V evanjeliovom rozprávaní o rozmnožení chlebov je Ježiš pohnutý súcitom, keď vidí hladný zástup. Vie, že celá ľudská bytosť musí byť nasýtená a že iba on vie skutočne utíšiť hlad po chlebe a smäd po živote. Avšak nechce to robiť bez svojich učeníkov, bez toho mála, čo oni môžu dať: päť chlebov a dve ryby.

Aj dnes nás Ježiš pozýva, aby sme sa stali spolupracovníkmi jeho bezpodmienečnej starostlivej lásky. Niekedy aj niečo malé – ako láskavý pohľad, uši pripravené počúvať či naša prítomnosť – stačí, aby sme pomohli ľuďom cítiť sa prijatí. Keď ponúkneme naše slabé schopnosti Ježišovi, použije ich prekvapujúcim spôsobom.

Vtedy zakúsime to, čo Abrahám: keď dávame, dostaneme, a keď prijmeme druhých, sme naplnení hojným požehnaním.

„Je to sám Kristus, koho prijímame ako host'a.“

Taizé, *Les écrits fondateurs*, s. 99

„Nájdu v nás hostia, ktorých deň čo deň prijímame, ľudí, ktorí vyžarujú Krista – náš pokoj?“

Pramene Taizé, s. 73

Modlitba

Ježišu Kriste,

túžime bezvýhradne prijímať bratov a sestry, ktorí sú medzi nami.

Ty vieš, ako často sa cítime bezmocní zoči-voči ich utrpeniu,

no ty nás vždy predchádzaš,

ty si ich už prijal vo svojom súcite.

Prihovor sa im cez naše slová, pomôž im cez naše činy

a nech tvoje požehnanie spočinie na nás všetkých.

7. deň

Rást' v jednote

„Ja som vinič, vy ste ratolesti“

(Ján 15, 5a)

1 Korint'anom 1, 10 – 13; 3, 21 – 23 Veď či je Kristus rozdelený?

Ján 17, 20 – 23

Ako ty a ja sme jedno

Zamyslenie

Ježiš sa v predvečer svojej smrti modlil za jednotu tých, ktorých mu dal Otec: „aby všetci boli jedno [...] aby svet veril“. Keďže sme s ním spojení ako ratolesti s viničom, prúdi v nás a oživuje nás tá istá miazga.

Každá kresťanská tradícia sa snaží priviesť k srdcu našej viery: k spoločenstvu s Bohom v Kristovi, skrze Ducha Svätého. Čím hlbšie prežívame toto spoločenstvo, tým väčšími sme spojení s ostatnými kresťanmi a s celým ľudstvom. Pavol nás varuje pred postojom, ktorý ohrozoval už jednotu prvých kresťanov: absolutizovaním vlastnej tradície na škodu jednoty Kristovho tela. Rozdiely nás potom skôr rozdeľujú, než aby nás vzájomne obohacovali. Pavol mal veľmi širokú víziu: „Všetko je vaše, vy ste však Kristovi a Kristus je Boží“ (*1 Korint'anom 3, 22 – 23*).

Kristova vôľa nás zaväzuje ísť po ceste jednoty a zmierenia. Zaväzuje nás tiež spojiť sa s ním v modlitbe: „aby všetci boli jedno [...] aby svet veril“ (*Ján 17, 21*).

„Nikdy sa nezmier s pohoršením rozdelenia medzi kresťanmi, ktorí s takou ľahkosťou vyznávajú lásku k blížnemu, ale sami ostávajú rozdelení. Nech je jednota Kristovho tela tvojou vášnivou túžbou.“

Taizé, *Les écrits fondateurs*, s. 83

Modlitba

Duchu Svätý, ty oživujúci oheň a jemný dych,

príd' a prebývaj v nás.

Obnov v nás vášnivú túžbu po jednote,

aby sme žili s vedomím puta, ktorým sme v tebe spojení.

Daj, nech sa všetci kresťania, ktorí si obliekli pri krste Krista,

spoja a spoločne vydávajú svedectvo o nádeji, ktorá ich posilňuje.

8. deň

Zmieriť sa s celým stvorenstvom

„Aby moja radosť bola vo vás a aby vaša radosť bola úplná“

(Ján 15, 11)

List Kolosanom 1, 15 – 20

Všetko pretrváva v ňom

Marek 4, 30 – 32

Ako horčičné zrnko

Zamyslenie

Hymnus na Krista v *Liste Kolosanom* nás pozýva oslavovať Božiu spásu, ktorá objíma celý vesmír. V ukrižovanom a zmŕtvychvstalom Kristovi sa otvorila cesta zmierenia a aj stvorenie má pred sebou budúcu perspektívu života a pokoja.

Očami viery vidíme, že Božie kráľovstvo je veľmi blízko, hoci je ešte nepatrné ako horčičné zrnko, ktoré sotva vidno. Predsa však rastie, pretože aj uprostred utrpení tohto sveta pôsobí Duch Vzkrieseného. On nás povzbudzuje, aby sme sa spolu so všetkými ľuďmi dobrej vôle neprestajne usilovali o spravodlivosť a mier, a pričínili sa o to, aby sa zem opäť zmenila na domov pre všetky stvorenia.

Spolupracujeme na diele Ducha, aby tak stvorenie mohlo vo svojej plnosti naďalej chváliť Boha. Keď príroda trpí a ľudské bytosti sú pošliapované, Duch vzkrieseného Krista nedovolí, aby sme sa dali odradiť, a pozýva nás, aby sme sa podieľali na jeho diele uzdravenia.

Novosť života, ktorý nám Kristus prináša – hoci je skrytá – je svetlom nádeje, ktoré žiari všetkým; je zdrojom zmierenia pre celé stvorenie a prináša radosť pochádzajúcu zhora: „Aby moja radosť bola vo vás a aby vaša radosť bola úplná“ (Ján 15, 11).

„Chceš oslavovať novosť života, ktorý nám Kristus dáva v Duchu Svätom, a chceš dovoliť, aby ona žila v tebe, uprostred nás, v Cirkvi, vo svete a v celom stvorení?“

Druhý záväzok prijímaný počas skladania sľubov v Komunitě v Grandchamp

Modlitba

Ó, trikrát svätý Bože, ďakujeme ti,

že si nás stvoril a miluješ nás.

Ďakujeme ti za tvoju prítomnosť v nás a v stvorení.

Daj, nech dokážeme hľadiť na svet, ako naň hľadiš ty – s láskou.

Nech sme v nádeji tohto pohľadu schopní budovať svet,

v ktorom bude prevládať pokoj a spravodlivosť,

na slávu tvojho mena.

KOMUNITA Z GRANDCHAMP

A EKUMENICKÁ SKÚSENOSŤ REHOĽNÉHO ŽIVOTA⁷

V 30-tych rokoch minulého storočia niekoľko žien reformovanej tradície z frankofónnej časti Švajčiarska, patriacich ku skupine známej ako Dámy z Morges (*Dames de Morges*), znovu objavilo význam ticha pri počúvaní Božieho slova – podľa príkladu Krista, ktorý sa často utiekal do samoty modliť sa. Začali organizovať duchovné cvičenia, otvorené aj pre iných ľudí, a časom našli v malej dedinke Grandchamp pri jazere Neuchâtel vo Švajčiarsku miesto, kde sa mohli tieto cvičenia pravidelne konať. Následne sa ukázala ako nevyhnutná potreba neustálej modlitby a poskytovania pohostinnosti. Preto sa istá žena, ktorá sa neskôr stala sestrou Margeritou, usadila v Grandchamp a čoskoro ju nasledovali ďalšie dve ženy. Geneviève Micheliová, iniciátorka týchto duchovných cvičení, viedla modlitby v skromných začiatkoch a povzbudzovala prvé tri sestry na ich ceste. V r. 1944 sa na ich žiadosť stala prvou matkou predstavenou tejto komunity.

Keďže im zo začiatku chýbali skúsenosti a nemali ani *Knihu modlitieb* (bohoslužobnú knihu), ani regulu, a keďže v tej dobe neboli v cirkvách vzišlých z Reformácie rehoľné komunity, prvé sestry sa obrátili na kláštory iných vierovyznaní, aby ich usmernili. Tým sa otvorili bohatstvu iných tradícií, od ktorých sa mali čo učiť: ako viesť život založený na Božom slove a dennej kontemplácii, ako žiť v komunite a poskytovať iným pohostinnosť.

Prvé sestry trápilo rozdelenie medzi kresťanmi, zvlášť Matku Geneviève, ktorá vďaka tomu pochopila, aká je ekumenická a teologická práca dôležitá. Táto práca sa však musela zakladať na tom, čo bolo podľa Matky Geneviève neodmysliteľné: na modlitbe vo svetle *Evanjelia podľa Jána 17, 21*: „aby všetci boli jedno, ako ty, Otče, si vo mne a ja v tebe, aby aj oni boli v nás, aby svet veril, že si ma ty poslal.“ Celý svoj život venovala úsiliu o jednotu v Kristovi a prostredníctvom Krista, aby Boh bol všetko vo všetkom. Ekumenické poslanie komunity teda nebolo len voľbou, ale darom; milosťou prijatou už na začiatku a zrodenu v chudobe.

Táto milosť bola posilnená a oživená niekoľkými rozhodujúcimi stretnutiami. Jedným z nich bolo pre komunitu, ktorá robila svoje prvé kroky, stretnutie s duchovným otcom Paulom Couturierom, katolíckym kňazom z Lyonu, ktorý bol jedným z priekopníkov ekumenizmu a Týždňa modlitieb za jednotu kresťanov, tak ako sa slávi dnes. Medzi prvými sestrami a ním

⁷ Text je uverejnený pod výhradnou právomocou a zodpovednosťou Komunity z Grandchamp, ktorá bola pozvaná, aby pripravila text Týždňa modlitieb za jednotu kresťanov 2021.

sa vytvorilo veľmi hlboké puto; Paul Couturier verne sprevádzal sestry na ich duchovnej ceste – ako to ukazuje ich korešpondencia. V roku 1940 napísal Matke Geneviève:

„[...] Nijaké duchovné cvičenia by sa nemali konať bez toho, aby kresťania neodchádzali s pocitom hlbokého utrpenia v dôsledku ich rozdelenia a s odhodlaním usilovať sa o jednotu prostredníctvom vrúcnej modlitby a neustáleho vnútorného očisťovania. Pre mňa je otázka jednoty predovšetkým základnou otázkou zamerania vnútorného života každého jedného. Preto chápeš, aký veľký význam pripisujem tvojej požiadavke a úsiliu viesť duchovné cvičenia. Modlime sa vrúcne, inak povedané, dovoľme Kristovi slobodne do nás vstúpiť.“

Ďalším veľmi dôležitým stretnutím bolo stretnutie s Rogerom Schutzom, budúcim bratom Rogerom z Taizé, ktorý navštívil Grandchamp roku 1940. On sám bol vo svojom úsilí povzbudený snahami sestier, s ktorými zostal v kontakte, a postupne sa medzi nimi rozvinulo puto spoločenstva, ktoré sa ešte prehĺbilo v roku 1953, keď si Komunita z Grandchamp osvojila Regulu Taizé ako aj jej *Knihu modlitieb* hneď po ich zverejnení. Brat Roger napísal:

„Neustála snaha o jednotu utvára harmonickú ľudskú bytosť, dáva mysleniu skutky a bytiu konanie: táto rovnováha je prítomná v takej miere, v akej sa vrúcne – a postupne čoraz väčšmi – snažíme byť v súlade s tým, čo je v nás najlepšie a čo je nám vnútorne najvlastnejšie: s Kristom v nás.“⁸

Onedlho sestry z Grandchamp, spolu s bratmi z Taizé a malými sestrami Ježišovými, cítili povolanie rozšíriť svoju jednoduchú prítomnosť v modlitbe a priateľskej blízkosti aj vo forme malých komunít v iných, zväčša chudobných oblastiach, predovšetkým v Alžírsku, Izraeli, Libanone a medzi pracujúcou triedou rôznych európskych krajín. Hlboký vzťah s miestnymi ľuďmi a cirkvami im umožnil objaviť rôznorodosť liturgických obradov v univerzálnej Cirkvi a otvoril ich stretnutiu s inými náboženstvami.

Ekumenické poslanie Komunity z Grandchamp sa konkrétne uskutočňuje v diele zmierenia medzi kresťanmi, v rámci ľudskej rodiny, a v úcte ku všetkému stvoreniu. Ako komunita sestry čoskoro odhalili, že toto poslanie si vyžaduje uskutočniť zmierenie predovšetkým samých so sebou a v rámci vlastných komunít. Bezprostredne po druhej svetovej vojne sa nemecké a holandské sestry (pod vplyvom nedávnych udalostí) – nasledované sestrami z Indonézie, Rakúska, Konga, Československej republiky, Švédska a Lotyšska, ktoré patrili

⁸ Frère Roger de Taizé: *Les écrits fondateurs, Dieu nous veut heureux*. Taizé : Les Ateliers et Presses de Taizé, 2011, s. 121.

k rôznym denomináciám – spojili s prvými francúzskymi a švajčiarskymi sestrami. Komunita aktuálne zahŕňa približne 50 sestier rôzneho veku.

Ako všetci pokrstení aj sestry sú povolané stať sa tým, čím už na najhlbšej úrovni sú: osobami v spoločenstve. Ako však môžeme byť v spoločenstve, ak sa prv nenaučíme prijímať samých seba s našimi rozdielmi? Rozdiely sú totiž predovšetkým Božím darom, no zároveň náročnou úlohou. Vďaka rôznym vyznaniám, jazykom, kultúram i generáciám čelí komunita výzve prežívať v malom jednotu v rôznosti. Táto rôznosť zahŕňa rôzne spôsoby modlitby, zmýšľania a konania, vytvárania vzťahov s druhými, ako aj rozdielne povahy. Ako však možno uskutočniť zmierenie, ak len nie tým, že deň za dňom prežívame odpustenie? Vyžaduje si to predovšetkým pracovať na sebe samých a tiež na našich osobných vzťahoch, s dôverou v Božie milosrdenstvo. Všetko začína vo vlastnom srdci, na mieste, kde je aj koreň všetkých rozdelení, kde najhlbšie zranenia čakajú na uzdravujúci Boží pokoj. Jednota medzi nami je totiž ovocím pomalej a trpezlivej premeny nášho života, ktorú v nás uskutočňuje Duch Svätý, ak mu umožníme, aby v nás pôsobil.

Osou každého dňa v Grandchamp je liturgická modlitba, ktorá komunitu spája štyrikrát za deň; rôzne momenty modlitby a liturgickej bohoslužby pomáhajú sestram vnútorne si osvojiť Kristov život v Duchu.

Uprostred kaplnky v Grandchamp víta sestry v tichosti ikona Trojice. Pozýva ich vstúpiť do spoločenstva lásky medzi Otcom, Synom a Duchom Svätým, nechať túto lásku v sebe rásť a prúdiť medzi nimi navzájom, a tiež voči tým, ktorí prídu navštíviť ich komunitu. Často tu dochádza k výmene darov. Sestry rady hovoria, že vždy dostávajú viac, ako dávajú!

Ich pohostinnosť im umožnila neočakávané stretnutia s ľuďmi, vďaka ktorým sa komunita stala pozornejšou voči nenásilnosti evanjelia: s Jeanom a Hildegardou Gossovcami, Josephom Pyronnetom a Simone Pacotovou – ktorí boli iniciátormi stretnutí na hlbšiu evanjelizáciu „Bethesda“. Zároveň výrazne vzrástlo ekologické povedomie sestier, vybudovali organickú záhradu, používajú ekologicky udržateľné produkty, a starostlivo zvažujú spôsoby, ako sa stravujú, cestujú, používajú rôzne tovary, a čo to znamená žiť v solidarite. Preto im leží na srdci vytváranie vzťahov s inými komunitami, skupinami, hnutiami a zainteresovanými jednotlivcami, a tiež organizovanie výmen, osobitne v sieti rehoľných a mníšskych spoločenstiev na miestnej, regionálnej, medzinárodnej a ekumenickej úrovni, s ekumenickým a medzináboženským dialógom a hnutiami za zmierenie a spravodlivosť, pokoj a integritu stvorenstva.

Podobne ako mnohé iné komunity v Európe aj sestry musia – napriek obnove, za ktorú sú vdľačné – rátať s oslabením svojej životodarnej miazgy: priemerný vek sa zvyšuje, čo ich núti hľadať kreatívne riešenia. Tak ako sa prvé sestry museli spoliehať na pomoc druhých, aj dnes sestry závisia pri prijímaní hostí od vonkajšej pomoci. Dobrovoľnícka činnosť, ktorú ponúkajú, je účasťou na ich modlitbe a práci a je zameraná predovšetkým na mladých, ale je otvorená aj všetkým tým, čo bez rozdielu veku a pôvodu hľadajú zmysel vlastného života; je otvorená pre kresťanov rôznych denominácií, sestry a bratov z iných komunít, a tiež pre židov, moslimov a veriacich iných náboženstiev, či pre osoby bez konkrétnej náboženskej príslušnosti. Takto sa komunita chce stať domom modlitby pre všetkých, miestom prijatia, dialógu, stretnutia.

Chudoba iných rehoľných komunít otvorila sestry novej službe, ktorá ich spolu s inými rehoľníkmi a rehoľníčkami vedie k počúvaniu a rozlišovaniu odpovede na povolanie, ktoré im je adresované. To, že môžu byť spolu miestom modlitby a znakom zmierenia, je novou milosťou. Z tohto dôvodu už šesť rokov žije jedna sestra z Grandchamp vo Francúzsku v ekumenickej ženskej komunite, zloženej zo sestier zo štyroch rôznych komunít. Už niekoľko rokov realizujú sestry krátkodobé, približne trojmesačné pobyty v Izraeli, aby zažili tamajší život. Jedna sestra sa spojila s komunitou malých sestier Ježišových, aby s nimi prežívala bežný život. Ďalšie dve sestry zasa zakúsili život v karmelitánskej komunite sv. Jozefa a niekoľko sestier dnes neformálne pôsobi v Taizé. Tieto nové skúsenosti prinášajú komunite nové dary.

V modlitbe komunity zaujíma dôležité miesto činnosť Svetovej rady cirkví. Každý pondelok večer sa sestry modlia modlitby z celoročného Ekumenického cyklu modlitieb, ktorý navrhla Svetová rada cirkví. Sestry mali tiež privilegium zúčastniť sa na viacerých valných zhromaždeniach SRC – vo Vancouveri, Harare a v Porto Alegre. Niekoľko rokov počas akademického roka pôsobili sestry v rámci malej komunity modlitby, pohostinnosti a priateľstva aj na Ekumenickom inštitúte v Bossey.

Hoci v skrytosti, rehoľný život zaujíma na ceste zmierenia cirkví privilegované miesto. Oslavuje totiž vzkrieseného Krista, dar spoločenstva, ktorý sa neustále ponúka a ktorému Duch Svätý dáva previktať v mnohých podobách a daroch. Môže poslúžiť ako kvas v ceste, či ako ferment jednoty, pretože nás vedie do hlbín tajomstva viery, na cestu neprestajného obrátenia a premeny. A za istých okolností môže rehoľný život niekomu pomôcť presiahnuť seba samého. Niekedy – a často nevedomky – to môže mať dosah aj na iné údy Kristovho tela.

André Louf to vyjadril takto:

„V rozdelenej Cirkvi predstavuje kláštor zo svojej povahy akúsi ‚krajinu nikoho‘ patriacu Svätému Duchu. Kláštor by mal byť ekumenickým miestom par excellence. Akýmsi predobrazom spoločenstiev, ktoré inde existujú iba v nádeji. Kláštor, nech sa nachádza kdekoľvek, v podstate nepatrí ani pravoslávny, ani katolíkom, pokým sú títo tu a teraz ešte rozdelení. On je už znakom nerozdelenej Cirkvi, ku ktorej nás dnes Duch mocne ženie.“⁹

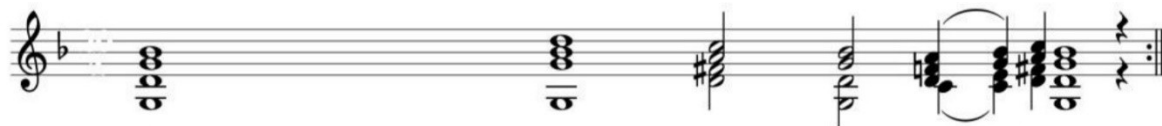
Viac informácií o Komunitě z Grandchamp možno nájsť na stránke: www.grandchamp.org

⁹ Dom André Louf, príhovor v katedrále Notre Dame v Paríži 16. decembra 1979, pri príležitosti otvorenia roku svätého Benedikta.

DODATOČNÉ MATERIÁLY¹⁰

1. Litánia chvál: „Ty, ktorý nás voláš“

Modlitby chvál: „Ty, ktorý nás voláš“



Ty, ktorý nás voláš, aby sme boli chválou uprostred zeme: Sláva tebe!

Hudba: Grandchamp

Text: Izaiáš 62, 7

2. Prvá vigília: rezponzórium po čítaní z Jána 15, 1 – 17: „Ubi caritas“

Ubi caritas Deus ibi est

♩ = 58

U - bi ca - ri - tas et a - mor, u - bi ca - ri - tas De - us i - bi est.

Hudba: J. Gelineau

© Ateliers et Presses de Taizé, Le Bourg, 71250 TAIZÉ, FRANCE

3. Prvá vigília: rezponzórium na prosby: „Radosť nášho srdca je v Bohu“

Radosť nášho srdca



Ra - dost' náš - ho srd - ca je v Bo - hu

Hudba + text: Grandchamp

¹⁰ Tieto piesne navrhla Komunita z Grandchamp, ktorá pripravila prvý návrh textov pre Týždeň modlitieb za jednotu kresťanov 2021. Výhradnú zodpovednosť za uverejnené piesne má komunita.

4. Na konci každej vigílie: „Lumière de Dieu“ (Božie svetlo)

Lumière de Dieu

1. Lu miè - re de Dieu, in - on - de la ter - re,
 2. Komm, gött - li - ches Licht, er - leuch - te die Er - de,
 3. Come light, light of God, give light to cre - a - tion,
 4. O god - de - lijk licht kom on - der ons wo - nen,
 5. Ó luz do Senh - or que vens so - bre a ter - ra
 6. Kom, Gud, med ditt ljus, och ge - nom - lys värld - den,
 7. Za - plav ce - lou zem, svě - tlo Bo - ží tvá - ře,
 8. Mwa - nga - za wa Mungu, u - ja - za un - do - go,

1. vi - si - te nos cœurs et de - meure a - vec nous.
 2. er - füll' un - sre Her - zen, nimm Woh - nung in uns.
 3. en - light - en our hearts and re - main with your world.
 4. door - dring de - ze aar - de, daal neer in ons hart.
 5. in - on - da meu ser, per - ma - ne - ce em nós.
 6. och fyll vå - ra hjär - tan, med när - va - ron din.
 7. vej - di do srd - ci a zů - stá - vej u nás.
 8. tembe - le - a mioyo yetu, na u - ka - e na - si.

Hudba + text: Grandchamp

5. Druhá vigília: rezponzóriam po 1 Korint'anom 1, 10-13: „There is one Lord“ (Jeden je Pán)

There is one Lord one faith, one bap - ti - sm ;
 there is one God who is Fa - ther of all.

Jeden je Pán, jedna viera, jeden krst, jeden Boh a Otec všetkých.

Hudba: J. Berthier

Text: Efezanom 4

6. Tretia vigília po čítaní zo Zjavenia 7, 9 – 12: „Ô toi l'au-delà de tout“ (Ó, ty, čo si nad všetkým)

71 Ó, ty, čo si nad všetkým (Ô toi, l'au-delà de tout)

(Podľa sv. Gregora Naziánskeho)

Ó, ty, čo si nad všet - kým, kto - rý duch t'a po - cho - pí? Všet - ko
Ô toi, l'au - de - là de tout, quel es - prit peut te sai - sir? Tous les

ži - vé te - ba chvá - li, túž - ba všet - kých nás k te - be vi - nie sa. Ó
ê - tres te cé - lè - brent, le dé - sir de tous a - spi - re vers toi. Ó

Hudba: Taizé

© Ateliers et Presses de Taizé, Le Bourg, 71250 TAIZÉ, FRANCE

7. Tretia vigília: Responzórium na prosby: „Bože pokoja, Bože lásky“

Bože pokoja, Bože lásky v tebe je naša ná - dej.

TÝŽDEŇ MODLITIEB ZA JEDNOTU KREŠŤANOV

Témy rokov 1968 – 2021

V roku 1968 sa po prvýkrát začali používať materiály, ktoré spoločne pripravila Komisia pre vieru a poriadok Svetovej rady cirkví v spolupráci s Pápežskou radou na podporu jednoty kresťanov.

- 1968 Na chválu jeho slávy (Efezanom 1,14)
To the praise of his glory
- 1969 Povolání pre slobodu (Galat'anom 5,13)
Called to freedom
(Prípravné stretnutie sa uskutočnilo v Ríme, Taliansko)
- 1970 My sme totiž Boží spolupracovníci (Prvý list Korint'anom 3,9)
We are fellow workers for God
(Prípravné stretnutie sa uskutočnilo v kláštore v Niederaltaichu, Nemecko)
- 1971 ... a spoločenstvo Svätého Ducha (Druhý list Korint'anom 13, 13)
... and the communion of the Holy Spirit
(Prípravné stretnutie sa uskutočnilo v Bari, Taliansko)
- 1972 Nové prikázanie vám dávam (Evanjelium podľa Jána 13, 34)
I give you a new commandment
(Prípravné stretnutie sa uskutočnilo v Ženeve, Švajčiarsko)
- 1973 Pane, nauč nás modliť sa (Evanjelium podľa Lukáša 11, 1)
Lord, teach us to pray
(Prípravné stretnutie sa uskutočnilo v opátstve Montserrat, Španielsko)
- 1974 Aby každý jazyk vyznával: Ježiš Kristus je Pán (Filipanom 2, 1-13)
That every tongue confess: Jesus Christ is Lord
(Prípravné stretnutie sa uskutočnilo v Ženeve, Švajčiarsko)
- 1975 Boží zámer: všetko v Kristovi (Efezanom 1, 3-10)
God's purpose: all things in Christ
(Materiál pripravila austrálska skupina. Prípravné stretnutie sa uskutočnilo v Ženeve, Švajčiarsko)

- 1976 Budeme mu podobní (Prvý Jánov list 3, 2) alebo: Povolání stať sa tým, čím sme
We shall be like him or, Called to become what we are
(Materiál zostavila Karibská konferencia cirkví. Prípravné stretnutie sa uskutočnilo v Ríme, Taliansko)
- 1977 Spoločne vytrváme v nádeji (Rimanom 5, 1 – 5)
Enduring together in hope
(Materiál zostavili v Libanone uprostred občianskej vojny. Prípravné stretnutie sa uskutočnilo v Ženeve, Švajčiarsko)
- 1978 Už nie ste cudzinci (Efezanom 2, 13 – 22)
No longer strangers
(Materiál zostavil ekumenický tím v Manchestri, Anglicko)
- 1979 Slúžte si navzájom na Božiu slávu (Prvý Petrov list 4, 7-11)
Serve one another to the glory of God
(Materiál je z Argentíny. Prípravné stretnutie sa uskutočnilo v Ženeve, Švajčiarsko)
- 1980 Príd' kráľovstvo tvoje (Evanjelium podľa Matúša 6, 10)
Your kingdom come
(Materiál zostavila ekumenická skupina v Berlíne, Nemecko. Prípravné stretnutie sa konalo v Miláne)
- 1981 Jeden Duch – rôzne dary – jedno telo (Prvý list Korint'anom 12, 3b – 13)
One Spirit – many gifts – one body
(Materiál zostavili Graymoor Fathers, USA. Prípravné stretnutie sa konalo v Ženeve, Švajčiarsko)
- 1982 Nech nájdú všetci svoj domov v tebe, ó, Pane (Žalm 84)
May all find their home in you, O Lord
(Materiál bol z Kene. Prípravné stretnutie sa uskutočnilo v Miláne, Taliansko)
- 1983 Ježiš Kristus – život sveta (Prvý Jánov list 1, 1 – 4)
Jesus Christ – the Life of the World
(Materiál pripravila ekumenická skupina z Írska. Prípravné stretnutie sa konalo v Céligny-Bossey, Švajčiarsko)
- 1984 Povolání byť jedno skrze kríž nášho Pána (Prvý list Korint'anom 2, 2 a Kolosanom 1, 20)
Called to be one through the cross of our Lord
(Prípravné stretnutie sa uskutočnilo v Benátkach, Taliansko)

- 1985 Zo smrti do života s Kristom (Efezanom 2, 4 – 7)
From death to life with Christ
(Materiál zostavili na Jamajke. Prípravné stretnutie sa konalo v Grandchampe, Švajčiarsko)
- 1986 Budete mi svedkami (Skutky apoštolov 1, 6 – 8)
You shall be my witnesses
(Materiál zostavili v Juhoslávii (Slovinsku). Prípravné stretnutie sa konalo v Juhoslávii)
- 1987 Zjednotení v Kristovi – nové stvorenie (Druhý list Korint'anom 5, 17 – 6, 4a)
United in Christ – a new creation
(Materiál pripravili v Anglicku. Prípravné stretnutie sa uskutočnilo v Taizé, Francúzsko)
- 1988 Božia láska vyháňa strach (Prvý Jánov list 4, 18)
The love of God casts out fear
(Materiál zostavený v Taliansku. Prípravné stretnutie bolo v Pinerole, Taliansko)
- 1989 Budovanie spoločenstva: jedno telo v Kristovi (Rimanom 12, 5 – 6a)
Building community: one body in Christ
(Materiál pripravili v Kanade. Prípravné stretnutie sa konalo vo Whaley Bridge, Anglicko)
- 1990 Aby všetci boli jedno... aby svet veril (Evanjelium podľa Jána 17)
That they all may be one... That the world may believe
(Materiál zostavili v Španielsku. Prípravné stretnutie bolo v Madride, Španielsko)
- 1991 Chváľte Hospodina, všetky národy! (Žalm 117 a Rimanom 15, 5 – 13)
Praise the Lord, all you nations!
(Materiál pripravili v Nemecku. Prípravné stretnutie sa konalo v Rotenburgu na Fulde, Nemecko)
- 1992 Ja som s vami po všetky dni... Choďte teda (Evanjelium podľa Matúša 28, 16 – 20)
I am with you always... Go, therefore
(Materiál zostavili v Belgicku. Prípravné stretnutie sa uskutočnilo v Bruggách, Belgicko)
- 1993 Prinášajme ovocie Ducha pre kresťanskú jednotu (Galat'anom 5, 22 – 23)
Bearing the fruit of the Spirit for Christian unity
(Materiál pripravili v Zaire. Prípravné stretnutie sa konalo v blízkosti Zürichu, Švajčiarsko)

- 1994 Božia domácnosť: povolani byť jedno srdcom a mysl'ou (Skutky apoštolov 4, 23 – 37)
The household of God: called to be one in heart and mind
(Materiál zostavili v Írsku. Prípravné stretnutie bolo v Dubline, Írsko)
- 1995 Koinonia: spoločenstvo v Bohu a medzi sebou navzájom (Evanjelium Jána 15, 1 – 17)
Koinonia: communion in God and with one another
(Materiál pripravila Komisia pre vieru a poriadok. Prípravné stretnutie sa konalo v Bristole, Anglicko)
- 1996 Hľa, stojím pri dverách a klopem (Zjavenie Jána 3, 14 – 22)
Behold, I stand at the door and knock
(Materiál zostavili v Portugalsku. Prípravné stretnutie sa konalo v Lisabone, Portugalsko)
- 1997 V mene Krista vás prosíme: Zmierte sa s Bohom (Druhý list Korint'anom 5, 20)
We entreat you on behalf of Christ, be reconciled to God
(Materiál pripravila Severská ekumenická rada. Prípravné stretnutie sa konalo v Štokholme, Švédsko)
- 1998 Duch prichádza na pomoc našej slabosti (Rimanom 8, 14 – 27)
The Spirit helps us in our weakness
(Materiál bol z Francúzska. Prípravné stretnutie sa konalo v Paríži, Francúzsko)
- 1999 A bude prebývať s nimi ako ich Boh a oni budú Jeho ľuďom (Zjavenie Jána 21, 1 – 7)
He will dwell with them as their God, they will be his peoples
(Materiál pripravili v Malajzii. Prípravné stretnutie sa konalo v kláštore v Bose, Taliansko)
- 2000 Požehnaný Boh, ktorý nás v Kristovi požehnal (Efezanom 1, 3 – 14)
Blessed be God who has blessed us in Christ
(Materiál zostavila Rada cirkví Blízkeho východu. Prípravné stretnutie sa uskutočnilo v La Verne, Taliansko)
- 2001 Ja som cesta i pravda i život (Evanjelium podľa Jána 14, 1– 6)
I am the Way, and the Truth, and the Life
(Materiál zostavili v Rumunsku. Prípravné stretnutie sa konalo v meste Vulcan, Rumunsko)
- 2002 U Teba je prameň života (Žalm 36, 6 – 10)
For with you is the fountain of life
(Materiál zostavili CEEC a CEC. Prípravné stretnutie bolo neďaleko Augsburgu, Nemecko)

- 2003 Tento poklad máme v hlinených nádobách (Druhý list Korint'anom 4, 4 – 18)
We have this treasure in clay jars
(Materiál zostavili cirkvi v Argentíne. Prípravné stretnutie bolo v Los Rubios, Španielsko)
- 2004 Svoj pokoj vám dávam (Evanjelium podľa Jána 14, 23 – 31)
My peace I give to you
(Materiál zostavili v Aleppe, Sýria. Prípravné stretnutie bolo v Palerme, Taliansko)
- 2005 Kristus, jediný základ Cirkvi (Prvý list Korint'anom 3, 1 – 23)
Christ, the one foundation of the Church
(Materiál bol zo Slovenska. Prípravné stretnutie sa konalo v Piešťanoch)
- 2006 Lebo kde sú zhromaždení dvaja alebo traja v mojom mene, tam som ja medzi nimi
(Evanjelium podľa Matúša 18, 18 – 20)
Where two or three are gathered in my name, there I am among them
(Materiál pochádzal z Írska. Prípravné stretnutie sa konalo v Prosperous, Co. Kildare, Írsko)
- 2007 Aj hluchým dáva sluch a nemým reč (Evanjelium podľa Marka 7, 31 – 37)
He even makes the deaf to hear and the mute to speak
(Materiál zostavili v Juhoafrickej republike. Prípravné stretnutie sa konalo vo Faverges, Francúzsko)
- 2008 Neprestajne sa modlite (Prvý list Tesaloničanom 5, 12a. 13b – 18)
Pray without ceasing
(Materiál zostavili v USA. Prípravné stretnutie sa konalo v Graymoor, Garrison, USA)
- 2009 ... a budú jedno v tvojej ruke (Ezechiel 37, 15 – 28)
That they may become one in your hand
(Materiál zostavili v Kórei. Prípravné stretnutie sa konalo v Marseilles, Francúzsko)
- 2010 Vy ste toho svedkami (Evanjelium podľa Lukáša 24, 48)
You are witnesses of these things
(Materiál pochádzal zo Škótska. Prípravné stretnutie sa konalo v Glasgowe, Škótsko)
- 2011 Neustále sa venovali učeniu apoštolov, bratskému spoločenstvu, lámaniu chleba a modlitbám (Skutky apoštolov 2, 42)
One in the apostle's teaching, fellowship, breaking of bread and prayer (cf. Acts 2:42)
(Materiál z Jeruzalema. Prípravné stretnutie sa konalo v Saydnaya, Sýria)

- 2012 Všetci budeme premenení... víťazstvom skrze nášho Pána Ježiša Krista (Prvý list Korint'anom 15, 51 – 58)
We will be all changed by the Victory of our Lord Jesus Christ
(Materiál z Poľska. Prípravné stretnutie sa konalo vo Varšave, Poľsko)
- 2013 Čo žiada od nás Boh? (porov. Micheáš 6, 6 – 8)
What does God require of us?
(Materiál z Indie. Prípravné stretnutie sa konalo v Bangalore, India)
- 2014 Je Kristus rozdelený? (Prvý list Korint'anom 1, 1 – 17)
Has Christ been divided?
(Materiál je z Kanady. Prípravné stretnutie sa konalo v Montreale, Kanada)
- 2015 Ježiš jej povedal: Daj sa mi napit'! (Ján 4, 7)
Jesus said to her: „Give me to drink“
(Materiál z Brazílie. Prípravné stretnutie sa konalo v São Paulo, Brazília)
- 2016 Povolání zvestovať veľké skutky Pánove (porov. Prvý Petrov list 2,9)
Called to proclaim the mighty acts of the Lord
(Materiál z Lotyšska. Prípravné stretnutie sa konalo v Rige, Lotyšsku)
- 2017 Zmierenie – ženie nás Kristova láska (porov. Druhý list Korint'anom 5, 14 – 20)
Reconciliation – The love of Christ compels us
(Materiál z Nemecka. Prípravné stretnutie sa konalo vo Wittenbergu, Nemecko)
- 2018 Tvoja pravica, Hospodin, silou preslávená (Exodus 15, 6)
Your right hand, O Lord, glorious in power
(Materiál z Karibiku. Prípravné stretnutie sa konalo vo Nassau, Bahamy)
- 2019 Len o spravodlivosť sa budeš usilovať (Deuteronomium 16, 18 – 20)
Justice and only justice you shall pursue
(Materiál z Indonézie. Prípravné stretnutie sa konalo v Jakarte, Indonézia)
- 2020 Preukázali nám neobyčajnú láskavosť (Porov. Skutky apoštolov 28, 2)
They showed us unusual kindness
(Materiál z Malty. Prípravné stretnutie sa konalo v Rabate, Malta)
- 2021 Zostaňte v mojej láske a budete prinášať veľa ovocia (porov. Ján 15, 5 – 9)
Abide in my love and you shall bear much fruit
(Materiál od Komunity z Grandchamp. Prípravné stretnutie sa konalo v Areuse, Švajčiarsko)

KĹÚČOVÉ DÁTUMY V DEJINÁCH TÝŽDŇA MODLITIEB ZA JEDNOTU KREŠŤANOV

- 1740 Približne v tomto roku vzniklo v Škótsku letničné hnutie s prepojením na Severnú Ameriku. V ich prebudeneckom poslanstve bola výzva na modlitbu za a so všetkými cirkvami.
- 1820 Reverend James Haldane Stewart publikuje „Návody na všeobecné zjednotenie kresťanov pre vyliatie Ducha“.
- 1840 Reverend Ignatius Spencer, ktorý konvertoval na rímsky katolicizmus, navrhuje „Úniu modlitby za jednotu“.
- 1867 Prvá konferencia anglikánskych biskupov v Lambethe zdôrazňuje v Preambule k svojim Uzneseniam modlitbu za jednotu.
- 1894 Pápež Lev XIII. povzbudzuje k modlitbe v rámci Oktávy modlitieb za jednotu v kontexte Svätodušných sviatkov.
- 1908 Reverend Paul Wattson prvýkrát inicioval zachovávanie „Oktávy za jednotu Cirkvi“.
- 1926 Hnutie Viera a poriadok začína vydávať „Návrhy na Oktávu modlitieb za kresťanskú jednotu“.
- 1935 Abbé Paul Couturier z Francúzska obhajuje „Celosvetový týždeň modlitieb za kresťanskú jednotu“ na širokom základe modlitieb za „jednotu, ktorú chce Kristus, prostriedkami, akými chce on“.
- 1958 Kresťanská jednota (Unité Chrétienne, Lyon, Francúzsko) a Komisia pre vieru a poriadok Svetovej rady cirkví začínajú spoločne pripravovať materiály na Týždeň modlitieb.
- 1964 V Jeruzaleme sa pápež Pavol VI. a patriarcha Athenagoras I. spoločne modlili Ježišovu veľkňazskú modlitbu: „aby všetci boli jedno“ (Evanjelium podľa Jána 17).
- 1964 Dekrét o ekumenizme Druhého vatikánskeho koncilu zdôrazňuje, že modlitba je dušou ekumenického hnutia a nabáda k zachovávaniu Týždňa modlitieb.
- 1966 Komisia pre vieru a poriadok Svetovej rady cirkví a Sekretariát pre napomáhanie jednoty kresťanov (dnes známy ako Pápežská rada na podporu jednoty kresťanov) začali oficiálnu spoločnú prípravu materiálov na Týždeň modlitieb.

- 1968 Prvýkrát sa oficiálne použili materiály na Týždeň modlitieb, ktoré spoločne pripravili Komisia pre vieru a poriadok a Sekretariát pre napomáhanie jednoty kresťanov.
- 1975 Prvýkrát sa použil materiál na Týždeň modlitieb, ktorý vychádzal z navrhovaného textu miestnej ekumenickej skupiny. Skupina z Austrálie bola prvá, ktorá sa zapojila do tohto plánu a pripravila prvý návrh na rok 1975.
- 1988 Materiály Týždňa modlitieb sa použili na inauguračnej bohoslužbe Kresťanskej federácie Malajzie, ktorá spája hlavné kresťanské zoskupenia v krajine.
- 1994 V medzinárodnej skupine, ktorá pripravovala texty na rok 1996, boli aj zástupcovia YMCA a YWCA.
- 2004 Medzi Komisiou pre vieru a poriadok (SRC) a Pápežskou radou na podporu jednoty kresťanov (Katolícka cirkev) sa dosiahla dohoda, že sa materiály na Týždeň modlitieb za jednotu kresťanov budú vydávať spoločne a pripravovať v tom istom formáte.
- 2008 Spomienková oslava 100. výročia Týždňa modlitieb za jednotu kresťanov. (Oktáva za jednotu Cirkvi, ktorá bola jeho predchodcom, sa prvýkrát začala sláviť v roku 1908).
- 2017 Na pripomenutie si 500. výročia Reformácie boli materiály na Týždeň modlitieb za jednotu kresťanov pripravené kresťanmi v Nemecku.

**ZOSTAŇTE V MOJEJ LÁSKE
A BUDETE PRINÁŠAŤ VEĽA OVOCIA**

(porov. *Ján 15, 5 – 9*)

Materiály na Týždeň modlitieb za jednotu kresťanov
v roku 2021

Spoločne pripravili a publikovali
Komisia pre vieru a poriadok Svetovej rady cirkví
a Pápežská rada na podporu jednoty kresťanov

Z anglického originálu *Abide in my love and you shall bear much fruit (cf. Jn 15:5-9)*
preložila Mária Spišiaková

Teologickí lektori Eva Guldanová a Ivan Šulík

Vydal Spolok sv. Vojtecha – VOJTECH, spol. s r. o.

Trnava

Edícia Dokumenty Svätej stolice,... zväzok

Zodpovedný redaktor

Technická redaktorka

Tlač...

ISBN-...

... ..